Feb. 5 2007 29 Shevat 5768

Some Principles of Biblical Poetry

לְבָּוָרוֹ ס וְהַנָהוֹ אוֹבִי וְיִשְׁעִי טְמֵּי אִירָא יְהְנָה מְעוֹז- חַיֵּי טְמֵּי אַפְּחָדְ בְּּקְרָב עָלִיוֹ מְרַעִים לָאָלֵל אֶת-בְּשָׁרִי צָבִי וְאִבִי לִי הַמֶּה כְשְׁלוּ וְנָבֵלוֹ: אִם-תַּחָנָה עָלִיוֹ מְלְחָמָה בְּוֹאת אָנִי בּוֹטְחָי אָחָתוֹ שְּאָרְתִּי מְשָׁרִ לְּבִי אִם-תַּחָנָה עַלִּי מְלְחָמָה בְּוֹאת אָנִי בּוֹטְחָי אָחָתוֹ שְּאָרְתִּי מְאַרִירְהוֹה אֹתָה אָבַקִּשׁ שְׁבְּתִּי בְּכִית- יְחְנָה נְלִבְּיָר בְּחִיכְלוֹ בְּעִר אָחָתוֹ בְּעִבּי וְאָפָנִיוֹ בְּסְכֹּה בְּיִוֹם לְעָה יַסְתֵּרִי בְּסֵתֵר אָחָלוֹ וְבְחֵי תְרוּאָה יְרוֹנְם רֹאשִׁי עַל אִיבִי סְבִיבוֹתִי וְאָבְּחָה בְאָחֵלוֹ וְבְחֵי תְרוּאָה בְּשְׁתִי וְעָתָה נַאָנְיִי וְשָׁתִּה נָאָנְיִ וְאָמִי וְאָלִי אָסְתִּר פְּנִיהְ וֹמְנִי נִאַנְיִי לְהָוֹ אִמְר לְבִּי בְּקֹתִי סְנִיתְ אַל-תִּחְבָּיִי וְאָלִי וְאַלְי אָסְתִּר פְּנִיהְ וְאָמִי עָּלְבְּיִר וְחָנָה שִׁמִי וְאַלִּי וְאַלְי אָסְתִּי פְנִיתְ שָׁבְּיִי וְמִּה בָּאר וְאָלִי וְאָלִי בְּאֹרָה וְמְיִבְי וְאִמִי עָזְבְּיִנִי וְאַלִּי וְאַל-תְּתְּעִבִּי וְאָל-תְּתְּבְּנִי וְמְלִב בְּיִבְּלְי וְשָּל בְּתִי שְׁנִבְי וְשִׁלְם שִׁנִי וְשָׁלְבִי וְמִלְם בִּיבִי וְמִים בְּאִרְם מִישְׁי בְּבְּיִי וְחִנָּה בִּארץ וְמִיל וְמָל וְיִבְּלְב וּיִבְּי לְמִים שְׁוֹבְייִי בִּיְבְי לְבִיי שְׁבִי עְּנִבְיי וְמְחָב בְּארץ וְיִבְּי לְיִבּי לְיִבְי שְׁיִבּי לְּיִבְי שְׁתִים לְּנִיי שְׁנִי עִוֹבְיי וְמְחָב בְּארץ שִׁים בִּיִבּי שְׁוֹבְי וְתִּבְּי שְׁבִי עִרי-שְׁשְׁי וְיִבּי שְׁבִּי וְנִיבְּי שְׁבִּי וְנִים מִים בּיִי בִיי-שִׁים שִּים שִּים שִּים בּי שְׁבִי וְיִבְּי בְּיִבְי וְיִבְּי וְיִבְּי שְׁבִי עִרִים שְׁבִּי וְבְּיִלְ שִּים בְּבִיי שְׁיִבּי שְׁבִי שְׁבִּי וְנִבְּי וְתִּים מִים בִּי שְׁבִי שְׁבִי שְׁבִי בְּייב שְׁבִי שְׁיִבּי שְּבִי שְּבִי בִּיי שְׁיִבּי שְׁיִבּי שְׁבִי שְּבִי שְּבִּי בִּיי בִּיי שְׁבְּי וּבְּיִים בְּיִבּי בְּיִבּי בְּייִב בִיי שְּבְּי בְּיִי בְּיים בְּבִיי בְּיִבּי בְּיִבּי וְיִבּי שְׁיִבּי בְּיִבּי בְּיִים בְּיִבּי בְּיבְּים בְּיבְּי בְּיִבּי בְּיִבּי בְּיִים בְּיִים בְּיבְּיבְי בְּיִים בְּיִבְי בְּיבְיבְּיוּ בְּיִים בְּבְּיוֹי בְּיִים בְּיִי בְּיבְיוִי בְּבְּיבְיבְיוֹים בְּבְּיבְיבְיבְי בְּבְּיבְ

Duplication in the parallel portion of a poetic line indicate...



Significance of meaning Omnisignificance == Every different word has a different meaning Example of Halakhik Omnsisignificance Radak: תונוש בילמב ןינע לפכ Poetic Functionaity

Note where poetic variations have an affect on meaning



מְחָנֶה לֹא-יִירָא לְבֵּי אָם-תָּקוּם עַלִּי מְלְחָמֶה בְּוֹאֵת אָנֵי בוֹטְחָ: אַחַתּוֹ שָּאַרְתִּי מַאַת-יְהוָה אוֹתָה אֲבַקשׁ שִׁבְתִּי בְּבֵית- יְהוָה כָּל-יְמֵי חַנֵּי לְחֲזִוֹת בְּגעם- יְהוָה וּלְבַקַּר בְּחַיכָרְן כִּי יִצְפְּנֵנִיוֹ בְּסָכֹּה בְּיָוֹם רָעָה יַסְתִּרַנִי בְּסַתֶּר אָחֲלֵוֹ בְּעוּר

Change of meter from a two stich line to a three stick line Note the emphasis on Gods name in the center of each of the three stichs

